

(Translated from Arabic)

Reply of the Egyptian Government to joint communication No. AL EGY 8/2014

1. On 22 May 2014, a number of persons held a meeting at the headquarters of the Egyptian Centre for Economic and Social Rights in Alexandria. At the end of the meeting they organized a protest in the street outside the headquarters which led to clashes between the protestors and local residents.
 2. The police intervened to contain the situation and 15 people were arrested and taken to the Alexandria Security Directorate. They were subsequently released after giving a pledge that they would not reoffend. Details of the incident are found in Bab Sharqi administrative record No. 4445/2014.
 3. The role of the police was limited to maintaining security, enforcing the law and protecting the protestors from attacks from local residents.
-

HRC/NONE/2014/103
GE.14-16064 (E) 221214 221214

1416064

Please recycle 



TIME RECEIVED	REMOTE CSID	DURATION	PAGES	STATUS
August 15, 2014 3:30:26 PM GMT+02:00	41 22 7384415	52	2	Received
15/08/2014 14:43	41-22-7384415	MISSION EGYPT		PAGE 01/02

*Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt
in Geneva*



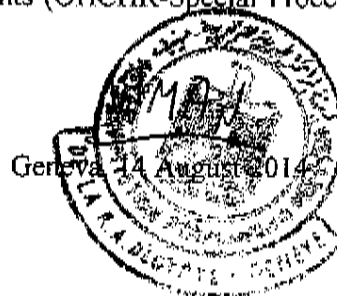
البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية
في جنيف

URGENT & CONFIDENTIAL

CHAN. 2014. 236

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations and Other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR-Special Procedures Branch), and with reference to your fax dated June 19th, 2014 regarding the Joint Communication "AL EGY 8/2014" concerning "the alleged raid of the Egyptian Centre for Economic and Social Rights, and the assault and temporary arrest of ESES staff", has the honor to attach herewith the information provided by the Ministry of Interior of the Arab Republic of Egypt concerning the allegations included in the aforementioned communication, and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate holders who presented the foresaid joint communication, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations and Other International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR-Special Procedures Branch), the assurances of its highest consideration.



Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch)
Palais des Nations, CH-1211, Geneva 10
Fax: +41-22 917 90 06/8

PERMANENT MISSION OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
TO THE UNITED NATIONS & OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
49 AVENUE BLANC, 1202 - GENEVE
TEL: +41-22-731.6530 FAX: +41-22-738.4415
mission.egypt@ties.itu.int

رد الحكومة المصرية علي المراسلة المشتركة
AL EGY 8/2014

- ١- عقد عدد من الأشخاص يوم ٢٠١٤/٥/٢٢ اجتماعاً بمقر المركز المصرى للحقوق الاقتصادية والاجتماعية بالإسكندرية، وعقب انتهاء الاجتماع نظم المذكورون وقفة احتجاجية أمام مقر المركز بالطريق العام تطورت إلى مناوشات واشتباكات بين الأهالى والمشاركين فى هذه الوقفة.
- ٢- تدخلت قوات الشرطة لاحتواء الموقف، حيث تم ضبط ١٥ شخصاً من ذوى الصلة بهذه الواقعة واصطحبهم لمديرية أمن الإسكندرية، ثم تم صرفهم عقب تعهدهم بعدم تكرار ما بدر منهم من تصرفات، وتحرر عن تلك الواقعة المحضر رقم ٢٠١٤/٤٤٤٥ إدارى قسم باب شرقى.
- ٣- اقتصر دور قوات الشرطة علي حفظ الأمن وتطبيق القانون وحماية المشاركين بالوقفة من اعتداء بعض الأهالى عليهم.